

01/103-14/2013.

## JEGYZŐKÖNYV

Enying Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
2013. árpilis 29-én  
tartott **rendkívüli nyílt** üléséről

**Helye:** Polgármesteri Hivatal tanácsterem  
8130 Enying, Kossuth u. 26.

**Jelen vannak:** Pődör Gyula polgármester,  
Nyikos István alpolgármester,  
Buza Lajos, Gebula Béla Ákos,  
Dr. Lelkes Ákos, Méreg János,  
Vajda Balázs, Varga Gyula,  
Viplak Tibor képviselők

Kóródi-Juhász Zsolt jegyző  
Mihályfi Gábor aljegyző  
Závodni Lászlóné pénzügyi vezető  
Tóth Károly településfejlesztési ügyintéző

Hiri Noémi jegyzőkönyvvezető

**Pődör Gyula** polgármester köszönti a képviselőket, a megjelenteket, az ülést 16.05 órakor megnyitja. Megállapítja, hogy a képviselők határozatképes számban megjelentek, létszámuk 9 fő. A jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Vajda Balázs és Varga Gyula képviselőket. Kéri, hogy aki a hitelesítők személyével egyetért, kézfelemeléssel jelezze.

*A Képviselő-testület 9 igen, egyhangú szavazattal a jegyzőkönyv hitelesítőjeként Vajda Balázs és Varga Gyula képviselőket elfogadta.*

**Pődör Gyula** polgármester a jegyzőkönyv vezetésére felkéri Hiri Noémit. A napirenddel kapcsolatban módosító javaslatai vannak, 5. napirendi pontként javasolja napirendre venni az „AVE Zöldfok Zrt. tájékoztatója és felhívása - részvényvásárlás” előterjesztést. Kéri, hogy aki a napirendre való felvétellel egyetért, kézfelemeléssel jelezze.

*A Képviselő-testület 9 igen, egyhangú szavazattal az „AVE Zöldfok Zrt. tájékoztatója és felhívása - részvényvásárlás.” szülő előterjesztést 5. napirendi pontként napirendre vette.*

**Pődör Gyula** polgármester 6. napirendi pontként javasolja napirendre venni az „Enying város óvodafejlesztése nevű, TÁMOP 3.1.11-12/2-2012-0085 kódszámú pályázathoz kapcsolódó beszerzési eljárás értékelése – gyermekkoncert szolgáltatás” előterjesztést. Kéri, hogy aki a napirendre való felvétellel egyetért, kézfelemeléssel jelezze.

*A Képviselő-testület 9 igen, egyhangú szavazattal az „Enying város óvodafejlesztése nevű, TÁMOP 3.1.11-12/2-2012-0085 kódszámú pályázathoz kapcsolódó beszerzési eljárás értékelése – gyermekkoncert szolgáltatás” előterjesztést 6. napirendi pontként napirendre vette.*

**Pődör Gyula** polgármester - egyéb módosító javaslat nem lévén - kéri, hogy aki a módosított napirenddel egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Képviselő-testület 9 igen, egyhangú szavazattal a módosított napirendet elfogadta.*

**Napirend:**  
**Nyílt ülés**

**1. Szennyvízberuházás – Vagyonértékelés**

Előadó: Pődör Gyula  
polgármester

**2. Az önkormányzat tulajdonában lévő Enying, Kossuth L. u. 28. szám alatti lakás helyreállítása**

Előadó: Pődör Gyula  
polgármester

**3. Enying, Kossuth u. 22. szám alatti szociális iroda féltető kialakítása**

Előadó: Pődör Gyula  
polgármester

**4. Pénzügyi szolgáltatás beszerzése tárgyában peres ügyről tájékoztatás, alperesi nyilatkozat elfogadása**

Előadó: Kóródi-Juhász Zsolt  
jegyző

**5. AVE Zöldfok Zrt. tájékoztatója és felhívása - részvényvásárlás**

Előadó: Pődör Gyula  
polgármester

**6. Enying város óvodafejlesztése nevű, TÁMOP 3.1.11-12/2-2012-0085 kódszámú pályázathoz kapcsolódó beszerzési eljárás értékelése – gyermekkoncert szolgáltatás**

Előadó: Pődör Gyula  
polgármester

## 1 Szennyvízberuházás - Vagyonértékelés

**Pődör Gyula** polgármester elmondja, hogy a csúszás oka az, hogy alacsony árajánlat érkezett, amit az ajánlattevőnek indokolnia kellett meghatározott időn belül. Kérdezi, van-e valakinek kérdése. Kérdés nem lévén elmondja, hogy a határozati javaslat kiküldésre került, terjedelme miatt azt nem ismerteti részletesen. A határozati javaslat lényege, hogy a VTK Innosystem Kft.-t (1134 Budapest, Pattantyús utca 7.) a nyertes. Ismerteti a melléklet szerinti határozati javaslat 5. pontját, mely szerint, amennyiben a szerződéskötés megghiúsul, a sorban következő ajánlattevővel kell a szerződést megkötni. Kérdezi, van-e valakinek kérdése, kiegészítése. Kérdés, észrevétel nem lévén kéri, hogy a határozati javaslatról név szerint szavazzanak. Felkéri Kóródi-Juhász Zsolt jegyzőt a szavazás levezetésére.

**Kóródi-Juhász Zsolt** jegyző név szerint szólítja a jelenlévő képviselőket, akik az alábbiak szerint szavaznak a határozati javaslat elfogadásáról.

**Buza Lajos** képviselő igennel szavaz.

**Gebula Béla Ákos** képviselő igennel szavaz.

**Dr. Lelkes Ákos** képviselő igennel szavaz.

**Méreg János** képviselő igennel szavaz.

**Nyikos István** képviselő igennel szavaz.

**Vajda Balázs** képviselő igennel szavaz.

**Varga Gyula** képviselő igennel szavaz.

**Viplak Tibor** képviselő igennel szavaz.

**Pődör Gyula** polgármester igennel szavaz.

**Kóródi-Juhász Zsolt** jegyző megállapítja, hogy a jelenlévő képviselők 9 igen, egyhangú szavazattal elfogadták a határozati javaslatot.

*A Képviselő-testület 9 igen, egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

### **Enying Város Önkormányzata Képviselő-testületének 114/2013. (IV. 29.) számú határozata:**

Enying Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy

1. Az „Enying Város szennyvízcsatornázása és szennyvíztisztítása” című KEOP-1.2.0/B/10-2010-0006 projekthez kapcsolódó vagyonértékelés tárgyában lefolytatott közbeszerzési eljárást eredményesnek nyilvánítja.
2. Az ECOLINE Kft. (7121 Szálka, Kossuth utca 71/B.) ajánlatát, a Forrás Unió Kft. (1082 Budapest, Futó utca 47-53. 5. em.) és az UTIBER Közúti

Beruházó Kft. (1115 Budapest, Csóka utca 7-13.) közös ajánlattevők (a továbbiakban: Forrás-Utiber Konzorcium, 1082 Budapest, Futó utca 47-53. 5. em.) ajánlatát, a BDL Környezetvédelmi, Tervező, Szolgáltató és Tanácsadó Kft. (1118 Budapest, Rétköz utca 5.) ajánlatát, valamint a VTK Innosystem Kft. (1134 Budapest, Pattantyús utca 7.) ajánlatát érvényesnek nyilvánítja, ajánlattevők alkalmasak a szerződés teljesítésére.

3. Jelen közbeszerzési eljárás nyertesének – az eljárásban alkalmazandó legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás elve szerint – a VTK Innosystem Kft.-t (1134 Budapest, Pattantyús utca 7.) hirdeti ki.
4. Jelen közbeszerzési eljárásban a további rangsort az alábbiak szerint állapítja meg tekintettel az eljárásban alkalmazandó legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás elvére:
  2. a Forrás-Utiber Konzorcium (1082 Budapest, Futó utca 47-53. 5. em.),
  3. az ECOLINE Kft. (7121 Szálka, Kossuth utca 71/B.),
  4. a BDL Környezetvédelmi, Tervező, Szolgáltató és Tanácsadó Kft. (1118 Budapest, Rétköz utca 5.).
5. Felhatalmazza a polgármestert az – ajánlati dokumentáció és az ajánlat szerinti – szerződés nyertes ajánlattevővel történő megkötésére. Amennyiben a nyertes ajánlattevővel nem történik meg a szerződéskötés, úgy a soron következő ajánlattevővel kell a szerződést megkötni. Felhatalmazza továbbá a polgármestert a döntésből eredő egyéb feladatok elvégzésére, így különösen a határozat PROVITAL Zrt. részére történő megküldésére.

Határidő: döntés megküldése tekintetében azonnal, egyebekben dokumentáció szerint illetve folyamatos  
Felelős: Pődör Gyula polgármester

## **2 Az önkormányzat tulajdonában lévő Enying, Kossuth u. 28. szám alatti lakás helyreállítása**

**Pődör Gyula** polgármester elmondja, hogy a Gazdasági Bizottság április 24-i rendkívüli ülésén tárgyalta az előterjesztést, és elfogadásra javasolta. Kérdezi, van-e valakinek kérdése ezzel kapcsolatban. Elmondja, hogy a közmunkások felkészültek, a munkában való részvételüket a lakók is felajánlották. Kérdezi, van-e valakinek kérdése. Kérdés nem lévén, ismerteti a helyreállításra irányuló melléklet szerinti határozati javaslatot. Kéri, hogy aki a határozati javaslat elfogadásával egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

*A Képviselő-testület 9 igen, egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

### **Enying Város Önkormányzata Képviselő-testületének 115/2013. (IV. 29.) számú határozata:**

Enying Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az Enying, Kossuth L. u. 28. szám alatti ingatlan helyreállítási munkáira – a döntés mellékletét képező

1. számú táblázat szerinti költségvetés alapján – bruttó 148.640,- Ft összeget biztosít a Városgondnokság dologi kiadásai terhére.

Határidő: 2013. június 15.

Felelős: Pődör Gyula polgármester, Eichinger József városgondnokság-vezető

### **3 Enying, Kossuth u. 22. szám alatti szociális iroda féltető kialakítása**

**Pődör Gyula** polgármester elmondja, hogy szintén április 24-i rendkívüli ülésén tárgyalta a Gazdasági Bizottság az előterjesztést. Kérdezi, van-e valakinek kérdése, felvetése ezzel kapcsolatban. Ismerteti a féltető kialakítására irányuló melléklet szerinti határozati javaslatot. Kéri, hogy aki a határozati javaslat elfogadásával egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

*A Képviselő-testület 9 igen, egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

#### **Enying Város Önkormányzata Képviselő-testületének 116/2013. (IV. 29.) számú határozata:**

Enying Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az Enying, Kossuth L. u. 22. szám alatti szociális iroda féltető kialakítására – a döntés mellékletét képező 1. számú táblázat szerinti költségvetés alapján – bruttó 172.660,- Ft összeget biztosít a Városgondnokság dologi kiadásai terhére.

Határidő: 2013. június 15.

Felelős: Pődör Gyula polgármester, Eichinger József városgondnokság-vezető

**Pődör Gyula** polgármester felkéri Kóródi-Juhász Zsolt jegyzőt, hogy ismertesse a 4. napirendi ponthoz tartozó előterjesztést.

### **4 Pénzügyi szolgáltatás beszerzése tárgyában peres ügyről tájékoztatás, alperesi nyilatkozat elfogadása**

**Kóródi-Juhász Zsolt** jegyző elmondja, hogy pénteken mindenki megkapta az alperesi nyilatkozatot. Gyorsan kellett reagálni a Bíróság által kilátásba helyezett szankció miatt. Az alperesi nyilatkozatot elküldte pénteken az önkormányzat képviselőjében, így utólagosan kell jóváhagyni azt. Kiegészítést kíván tenni a határozati javaslathoz, miszerint „az önkormányzat képviselő-testülete megbízza a jegyzőt a peres képviselő ellátására a Székesfehérvári Törvényszék előtt”. Röviden ismerteti az előzményeket. Az ÁSZ ellenőrzést tartott idén az önkormányzatnál. 2010. decemberében kötött egy megállapodás a Takarékbankkal a folyószámlahitel vonatkozásában. Az ÁSZ megállapította, hogy az önkormányzat törvényellenesen közbeszerzési eljárás nélkül kötötte meg a szerződést a Takarékbankkal. A bank akkor többször is úgy nyilatkozott, hogy nem közbeszerzés-köteles a szerződéskötés. Az ÁSZ viszont rávilágított arra, hogy az egybeszámítási szabályok miatt a

költség már átlépi a közbeszerzési értékkeretet. E szerint kellett volna közbeszerzési eljárást lefolytatni, ami nem történt meg. Tudomásul vették a Közbeszerzési Döntőbizottság határozatát, melyben megállapítja a törvénysértést, majd a szerződő felek ellen pert indított szerződés érvénytelenségének a megállapítása miatt. Véleménye szerint tévesen állapították meg az alkalmazandó jogszabály normaszövegének hatályos időszakát, mert 2011. évi helyett 2010. évit kellene figyelembe venni. Az akkori szöveg szerint legfeljebb 10% lehet a bírság, mégis a maximumot kéri kiróni. A jogtanácsos kérte megállapítani a szerződés visszamenőleges hatályú érvénytelenségét, többször hiánypótlással is élt, majd végül azt kérte, hogy az ítélelhozattal egy időben állapítsa meg a bíróság a szerződésnek az érvénytelenségét, de kérte visszamenőleges hatállyal a szerződés teljesítésének a felfüggesztését. Ezt a bíróság elutasította a végzésében. Az alperesi nyilatkozatot mindenki olvashatta. Arra a Közbeszerzési Döntőbizottság is rámutatott, hogy kiemelkedően fontos közérdek fűződik a szerződés teljesítéséhez. A szerződés 2010. december 23-án kötött, az akkor hatályos normaszöveg szerint, amennyiben a szerződés értékének 10%-át bírságban megállapítja a bíróság, ami 1.800 eFt, akkor a szerződés tovább marad érvényben. Az alperesi nyilatkozatban erre hivatkozik az önkormányzat. A mai nap folyamán megérkezett a másodrendű alperes, a Takarékszövetkezet Bank Zrt. előkészítő nyilatkozata, mely arról szól, hogy minden felelősséget próbálnak az önkormányzatra hárítani. Az önkormányzat alperesi nyilatkozatában a Takarékbank felelősségét is próbálta kifejteni. Marasztalás esetén alapja lehet ez a keletkezett kár érvényesítésének. Nem egyedül az önkormányzat gondatlan vagy vétkes magatartása vezetett ehhez a helyzethez. A Takarékbank most ellenérdekű fél lett az önkormányzattal. Az önkormányzatnak az az érdeke, hogy a szerződés érvényben maradjon, és az állam a konszolidáció révén legalább egy részét átvállalja. Javasolja elfogadni a határozati javaslatot azzal a kiegészítéssel, hogy a Képviselő-testület megbízza a jegyzőt a Pp. 67. § (1) bekezdés ea) pontjában foglaltak szerint a peres képviseletre a Székesfehérvári Törvényszék előtt. Ha valakinek kérdése van, válaszol rá.

**Pődör Gyula** polgármester kérdés nem lévén kéri, hogy aki a módosító javaslat elfogadásával egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

*A Képviselő-testület 9 igen, egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

**Enying Város Önkormányzata Képviselő-testületének 117/2013. (IV. 29.) számú határozata:**

Enying Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság, mint felperes által, Enying Város Önkormányzata, mint I. r. alperes ellen – a közbeszerzési szerződés érvénytelenségének megállapítása tárgyában – indított perben alperesi nyilatkozat elfogadására irányuló határozati javaslat alábbi mondattal történő kiegészítésére vonatkozó módosító javaslatot elfogadta:

*„Megbízza Kóródi-Juhász Zsolt jegyzőt a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 67. § (1) bekezdés ea) pontjában foglaltak szerinti peres képviselet ellátására a Székesfehérvári Törvényszék előtt.”*

**Pődör Gyula** polgármester kéri, hogy aki a fentiek szerint módosított határozati javaslat elfogadásával egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

*A Képviselő-testület 9 igen, egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

**Enying Város Önkormányzata Képviselő-testületének 118/2013. (IV. 29.) számú határozata:**

Enying Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság, mint felperes által, Enying Város Önkormányzata, mint I. r. alperes ellen – a közbeszerzési szerződés érvénytelenségének megállapítása tárgyában – indított perben a Székesfehérvári Törvényszék felhívására a döntés mellékletét képező alperesi nyilatkozatot küldi meg a bíróságnak; annak tartalmát jóváhagyja, tudomásul veszi.

Megbízta Kóródi-Juhász Zsolt jegyzőt a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 67. § (1) bekezdés ea) pontjában foglaltak szerinti peres képviselet ellátására a Székesfehérvári Törvényszék előtt.

Határidő: azonnal  
Felelős: Pődör Gyula polgármester,  
Kóródi-Juhász Zsolt jegyző

**Kóródi-Juhász Zsolt** jegyző elmondja, hogy az első tárgyalásra 2013. június 5-én 9.00 órakor lesz. Június végéig lezajlik a konszolidáció, és az lenne a szerencsés, ha a bíróságot már arról lehetne tájékoztatni, hogy ez megtörtént.

**Gebula Béla Ákos** képviselő tudomása szerint a Kbt. 2010. szeptemberében változott.

**Kóródi-Juhász Zsolt** jegyző elmondja, hogy volt több változás is. Úgy látja, hogy a 2011. december eleje és vége közötti normaszövegből dolgoztak.

**Gebula Béla Ákos** képviselő szerint az önkormányzat jóhiszeműsége nem kérdőjelezhető meg, hiszen a Takarékbank véleményét kikérték erről, és azt a választ kapták, hogy nem esik közbeszerzési eljárás alá.

**Pődör Gyula** polgármester szerint ezt gazdasági bizottsági jegyzőkönyv is tartalmazza.

**Gebula Béla Ákos** képviselő úgy véli, a hallottak szerint a Takarékbank járt el rosszhiszeműen.

**Kóródi-Juhász Zsolt** jegyző inkább a gondatlan kifejezést használná, mint a rosszhiszeműt.

**Varga Gyula** képviselő kérdezi, hogy lehet-e ebből más hátránya az önkormányzatnak, hiszen a Takarékbankkal más jellegű szerződése is van az önkormányzatnak.

**Kóródi-Juhász Zsolt** jegyző elmondja, hogy ebben a perben ellenérdekű felek a Takarékbank és az önkormányzat.

**Gebula Béla Ákos** képviselő szerint ez a Takarékbankra nézve kellemetlen, hiszen ha most cserbenhagyják az önkormányzatot, az felér egy „cserbenhagyásos gázolással”.

**Pődör Gyula** polgármester elmondja, hogy az ügy kezdetén jelezték a Takarékbank felé a problémát, és arról volt szó, hogy az önkormányzat mellé állnak.

## **5 AVE Zöldfok Zrt. tájékoztatója és felhívása – részvényvásárlás**

**Pődör Gyula** polgármester elmondja, hogy 7.181,- Ft névértékű törzsrészcéven megvásárolhatna az önkormányzat 20.000,- Ft-os vételáron. Korábban arról döntöttek, hogy ezeket a csekély értékű részvényeket össze próbálják vonni, és megbízták a somi polgármestert a közös képviselettel, hogy összegyűjtve a kiscévenyeseceket lehetőség legyen az érdekegyeztetésre. Szerinte akkor sem lesz Enyingnek esélye az érdekevényesítésre, ha ezt a további részvény megvásárolja. A határozati javaslat is arra irányul, hogy nem kívánja megvásárolni az önkormányzat a részvény. Kérdezi, van-e valakinek kérdése, felvetése ezzel kapcsolatban. Kérdés, kiegészítés nem lévén ismerteti a törzsrészvény-vásárlás elvetésére irányuló melléklet szerinti határozati javaslatot. Kéri, hogy aki a határozati javaslat elfogadásával egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

*A Képviseelő-testület 8 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:*

### **Enying Város Önkormányzata Képviseelő-testületének 119/2013. (IV. 29.) számú határozata:**

Enying Város Önkormányzatának Képviseelő-testülete úgy határozott, hogy figyelemmel az AVE Zöldfok Zrt. által megküldött – a határozat mellékletét képező, K. 2724-4/2013. iktatószámú – tájékoztatóban foglalt felhívásra, nem kívánja megvásárolni a 7.181,- Ft névértékű törzsrészvény megvásárolni 20.000,- Ft-os vételáron, elővásárlási jogával nem él.

Határidő: azonnal

Felelős: Pődör Gyula polgármester

## **6 Enying város óvodafejlesztése nevű, TÁMOP 3.1.11-12/2-2012-0085 kódszámú pályázathoz kapcsolódó beszerzési eljárás értékelése – gyermekkoncert szolgáltatás**

**Pődör Gyula** polgármester kérdezi, van-e valakinek kérdése ezzel kapcsolatban. Három pályázó volt, a legolcsóbb 130 eFt bruttó árat ajánlott. Őt javasolja nyertesnek hirdetni. Kérdezi, hogy van-e kérdés, kiegészítés ezzel kapcsolatban. Észrevétel nem lévén ismerteti a nyertes kiválasztására irányuló melléklet szerinti határozati javaslatot. Kéri, hogy aki a határozati javaslat elfogadásával egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

*A Képviseelő-testület 9 igen, egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

### **Enying Város Önkormányzata Képviseelő-testületének 120/2013. (IV. 29.) számú határozata:**

Enying Város Önkormányzatának Képviseelő-testülete úgy határozott, hogy az „Enying város óvodafejlesztése” megnevezésű, TÁMOP 3.1.11-12/2-2012-0085 kódszámú pályázathoz kapcsolódó „gyermekkoncert szolgáltatás”



megvalósításával a Pinty Zene Bt.-t (1037 Budapest, Perényi út 29., adószám: 22127529-1-41; képviseli: Hostyánszki György) bízta meg, a határozat elválaszthatatlan mellékletét képező ajánlat szerint.

Felhatalmazza a polgármestert az ajánlat szerinti szerződés aláírására.

Határidő: szerződés aláírása tekintetében 2013. május 15.,  
egyebekben folyamatos

Felelős: Pődör Gyula polgármester

**Pődör Gyula** polgármester egyéb napirendi pont nem lévén a rendkívüli nyílt ülést 16.30 órakor bezárja.

Enying, 2013. május 7.

Pődör Gyula  
polgármester

Kóródi-Juhász Zsolt  
jegyző

Vajda Balázs  
hitelesítő

Varga Gyula  
hitelesítő